



Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,
NC 27701
(919) 560-0025

Orden del día Junta de Comisionados del Condado

Lunes, 13 de septiembre de
2021

7:00 PM

Cámara de los
comisionados

Sesión ordinaria

“Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de una manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los otros ciudadanos. Si en cualquier momento algún miembro de la Junta o ciudadano deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso real con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 pm

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Anuncios (5 min)

[21-0568](#)

Anuncios (5 min)

Texto del orden del día:

1. **Día de servicios y apoyo GRATUITOS para adultos** - El Center for Senior Life de Durham se siente orgulloso de iniciar un nuevo programa para cuidadores de personas con demencia o discapacidad cognitiva en Durham.

Los servicios estarán disponibles los sábados de 10 a. m. a 2 p. m. y los domingos de 9 a. m. a 1 p. m. Si le interesa conocer más sobre este programa, puede contactar a Melissa Black, directora de servicios de cuidado de la demencia al 919-688-8247 ext. 113 o por correo electrónico a mblack@dcsinc.org

2. **Se aplican vacunas sin cita previa en la clínica de vacunación de Salud Pública del condado de Durham** - Estamos aquí, listos para que reciba su dosis. Visite la clínica de vacunación de lunes a jueves para su primera, segunda o tercera dosis (para personas inmunocomprometidas) en 414 E. Main Street. Los horarios son los siguientes:

· Lunes de 9 a. m. a 4 p. m., martes de 9 a. m. a 6 p. m., miércoles de 9 a. m. a 4 p. m. y jueves de 9 a. m. a 4 p. m. La clínica cierra todos los días de 11:30 a. m. a 1 p. m.

Para más información, puede visitar www.dcopublichealth.org/covidvaccines <<http://www.dcopublichealth.org/covidvaccines>> o llamar al 919-560-9217

4. Minutas (5 min)

[21-0567](#) Minutas (5min)

Archivos adjuntos: [Sesión ordinaria - 9 de agosto de 2021](#)

5. Puntos ceremoniales (30min)

[21-0496](#) **El Departamento de Sistemas de información y tecnología del condado de Durham ha sido reconocido como un Top 10 Digital County [Entre los 10 condados con mejor presencia digital] (10min)**

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que reconozca el premio presentado al gobierno y al Departamento de Sistemas de información y tecnología del condado de Durham por parte del Centro para el Gobierno Digital (CDG, por sus siglas en inglés) y la Asociación Nacional de Condados (NACo, por sus siglas en inglés).

El condado de Durham ha sido seleccionado de nuevo como un Top 10 Digital County para la categoría de su población, de 250,000 a 499,000. El condado fue reconocido por el Centro para el Gobierno Digital (CDG, por sus siglas en inglés) y la Asociación Nacional de Condados (NACo, por sus siglas en inglés) al anunciar los ganadores de la edición 19 de la Encuesta Anual de Condados Digitales. Esta encuesta, altamente competitiva, es realizada por el CDG en alianza con NACo e identifica las mejores prácticas en tecnologías realizadas entre los condados de los Estados Unidos, como por ejemplo, iniciativas que agilizan la prestación de servicios del gobierno, el fomento de los datos abiertos, la colaboración y los servicios compartidos, el mejoramiento de la seguridad informática y la contribución a la respuesta a desastres y a labores de recuperación.

Este año el condado de Durham obtuvo el puesto #8 a nivel nacional en la categoría de población. El condado se ha mantenido entre los mejores 10 cada año desde 2017 por su trabajo innovador en el área de la tecnología de la información.

¡Apreciamos el reconocimiento por su parte de este premio al gobierno y al Departamento de Sistemas de información y tecnología del condado de Durham!

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Greg Marrow, CIO; Les Hamashima- director asistente de sistemas de información.

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta reconozca el premio presentado al gobierno y al Departamento de Sistemas de información y tecnología del condado de Durham por parte del Centro para el Gobierno

Digital (CDG, por sus siglas en inglés) y la Asociación Nacional de Condados (NACo, por sus siglas en inglés).

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF Digital County 2021](#)

21-0557

Día mundial de la sensibilización del Alzheimer y la demencia (10min)

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que proclame el 21 de septiembre como el Día mundial de la sensibilización del Alzheimer y la demencia.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos

Personal de referencia: Janeen Gordon, directora asistente de Servicios para adultos y adultos mayores, Departamento de Servicios Sociales.

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta proclame el 21 de septiembre como el Día mundial de la sensibilización del Alzheimer y la demencia en Durham, Carolina del Norte.

**Archivos
adjuntos:**

[Proclamación - Día mundial de la sensibilización del Alzheimer y la demencia - 20 de septiembre. Informe especial de datos y cifras del alzheimer](#)

21-0564

Reconocimiento del servicio y jubilación del director ejecutivo (CEO) del Centro de Salud Comunitario Lincoln, Phil Harewood (10min)

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que reconozca al director ejecutivo del Centro de Salud Comunitario Lincoln, Phil Harewood, por sus años de un excepcional servicio, contribuciones a la comunidad y presencia profesional en Durham; y desearle lo mejor en su vida ahora que se prepara para su jubilación. La destacada carrera de Harewood incluye los últimos veinte años como parte del equipo de liderazgo senior en el Centro de Salud Comunitario Lincoln, en donde se desempeñó como director de finanzas, director de sistemas de información y en la actualidad como director ejecutivo.

Alineación con el plan estratégico: Este punto ceremonial se alinea con la Meta 1: Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad, y la Meta 2: Salud y bienestar para todos.

Personal de referencia: Deborah Craig-Ray, directora general de la Oficina de dirección estratégica e innovación, Asuntos públicos y Proyectos especiales.

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta reconozca al director ejecutivo del Centro de Salud Comunitario Lincoln, Phil Harewood, por sus años de un excepcional servicio, contribuciones a la comunidad y presencia profesional en Durham; y le desee lo mejor en su vida ahora que se prepara para su jubilación.

**Archivos
adjuntos:**

[Resolución - Phil Harewood - 13Sept21](#)

6. Aprobación del orden del día (15 min)

21-0522

Solicitud para extender la subvención del proyecto de demostración Construcción de enlaces entre las cárceles y el tratamiento enfocado en la comunidad para consumo de opiáceos y aprobación de la enmienda al presupuesto No. 22BCC00016 para disponer de \$17,000 de financiación de subvenciones para la oficina del sheriff del condado de Durham.

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe una extensión de la subvención del *proyecto de demostración Construcción de enlaces entre las cárceles y el tratamiento enfocado en la comunidad para consumo de opiáceos* con el Instituto de Investigación Intergubernamental (IIR, por sus siglas en inglés) hasta el 31 de diciembre de 2022, y autorizar a la gerente del condado interina para que firme el acuerdo. También se le solicita a la Junta aprobar la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 22BCC00016 para disponer de \$17,000 adicionales de financiación de subvenciones del IIR para la oficina del sheriff del condado de Durham.

El 28 de febrero del 2020, el Instituto de Investigación Intergubernamental (IIR, por sus siglas en inglés) otorgó a la oficina del sheriff una oportunidad de financiación con una subvención por el monto de \$93,750 para ser usados desde el 1 de marzo de 2020 has el 31 de agosto de 2021. La financiación se incluyó en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2021-22. IIR ha aprobado una extensión a la subvención por 16 meses que dura hasta el 31 de diciembre de 2022. IIR también ha concedido a la oficina del sheriff \$17,000 adicionales en financiamiento para ser utilizado en este periodo de tiempo.

Estos fondos se usarían para la instalación de líneas de datos, la compra de mobiliario de oficina y la instalación de un fregadero en el salón del programa de tratamiento de opiáceos (OTP, por sus siglas en inglés). Los fondos restantes se usarían para comprar cinco (5) dosis de Sublocade, una sustancia controlada usada como medicamento para trastornos por consumo de opiáceos. La Fase I del tratamiento asistido por medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés) fue creado para los detenidos con trastornos por consumo de opiáceos (OUD, por sus siglas en inglés) para que puedan continuar con su tratamiento mientras se encuentran detenidos. Esta extensión de la subvención ayudará a apoyar la implementación de la fase I del MAT, la que expande los medicamentos para los trastornos por consumo de opiáceos (MOUD, por sus siglas en inglés) y les permite a los detenidos iniciar el programa mientras se encuentran alojados en las instalaciones.

El IIR está consciente de la fecha posible de aprobación para el 13 de septiembre de 2021, que va más allá del periodo de tiempo del acuerdo inicial y ha informado que no va a afectar la continuación de esta subvención. No se requiere una contrapartida por parte del condado para esta subvención.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 2: Salud y bienestar para todos, y la Meta 3: Comunidad segura.

Personal de referencia: Elijah Bazemore, director interino de servicios de detención, oficina del sheriff del condado de Durham; David LaBarre, director de planeación y desarrollo, oficina del sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la Junta apruebe una extensión de la subvención del *proyecto de demostración Construcción de enlaces entre las cárceles y el tratamiento enfocado en la comunidad para consumo de opiáceos* con el Instituto de Investigación Intergubernamental (IIR, por sus siglas en inglés) hasta el 31 de diciembre de 2022, y autorice a la gerente del condado interina para que firme el acuerdo y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 22BCC00016 para disponer de \$17,000 adicionales de financiación de subvenciones del IIR para la oficina del sheriff del condado de Durham.

**Archivos
adjuntos:**

[Suplementario - Construcción de enlaces](#)

[2020-ENLACES-0066 GOB Condado Durham Acuerdo de subvención \(adjunto\) jun21](#)

[Concesión de Construcción de enlaces. Cartas y subacuerdo](#)

[FORMULARIO LEGAL AAF-16 - Extensión de subvención para Construcción de enlaces \(\\$17,000\)](#)

21-0524

Ordenanza para la enmienda al presupuesto No 22BCC00017 para disponer de \$14,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para el apoyo de un inventario biológico actualizado para el corredor New Hope Creek.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No **22BCC00017** para disponer de \$14,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para el apoyo de un inventario biológico actualizado para el corredor New Hope Creek.

El corredor New Hope Creek es considerado como una de las áreas naturales más importantes del estado. El corredor brinda apoyo a comunidades de especies poco comunes de animales y plantas y ofrece una ruta ecológica crítica para la vida silvestre desde su nacimiento en el condado Orange hacia aguas abajo hasta el lago Jordan en el condado Chatham. New Hope Creek también ofrece una importante cuenca de río para la protección de la calidad del agua para el lago Jordan. Los inventarios biológicos son importantes para documentar una imagen de la variedad y la salud ecológica de áreas naturales de importancia. El último inventario integral de especies en el corredor New Hope Creek fue patrocinado por el condado de Durham y realizado en 1995 y se considera significativamente desactualizado. El inventario actualizado ofrecerá una oportunidad única de obtener conocimientos actualizados sobre las especies con presencia confirmada y será realizado a lo largo de más de 3 millas del corredor en un área de alto desarrollo. Los resultados mejorarán las decisiones relacionadas con la gestión de la tierra y apoyarán la protección y el mejoramiento de la biodiversidad de Durham y las labores de protección de la tierra.

El límite norte del área del estudio es Erwin Road en el parque natural Hollow Rock y se extiende hacia el sur hasta Old Chapel Hill Road en Durham. La propiedad del área del estudio es principalmente del condado de Durham, que ha adquirido 323 acres en 17 propiedades diferentes como parte de las labores generales de protección de este importante corredor natural ambiental. La actualización del inventario será realizada por N.C.

Biodiversity Project [proyecto de biodiversidad de Carolina del Norte], una organización sin ánimo de lucro conformada por biólogos de Carolina del Norte respetados en su campo.

La comunidad de Durham es afortunada por tener la sede principal de Burt's Bees en el centro de Durham. La fundación Burt's Bees prioriza la financiación de proyectos que apoyan la resiliencia de la comunidad, así como la salud ecológica, con un enfoque en la comunidad de Durham. Entre los beneficiarios de subvenciones a nivel local en el pasado se incluyen el John Avery Boys and Girls Club, Farmer Foodshare, la Asociación Eno River, Conservación de tierras del triángulo y la Asociación por la cuenca Ellerbe Creek. El estudio se realizará a cabo durante este otoño y tomará un año para ser completado. No se requiere una contrapartida para esta subvención.

Alineación con el plan estratégico: Esta subvención y el estudio ambiental apoyan la Meta 4: "Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad", así como la Meta 5: "Gobierno responsable, eficiente y visionario"

Personal de referencia: Jane Korest, jefe de división, espacios abiertos y bienes raíces, Celeste Burns, coordinadora de espacios abiertos, Peri Manns, director adjunto de servicios ambientales y de ingeniería

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No 22BCC00017 para disponer de \$14,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para el apoyo de un inventario biológico actualizado para el corredor New Hope Creek.

**Archivos
adjuntos:**

[Formulario suplementario AAF_Subvención de fundación Burts Bees - Inventario NH](#)

[Resumen de inventario biológico de New Hope en el condado de Durham](#)

[Formulario jurídico AAF-17](#)

21-0526

Aprobación del presupuesto final para la fase II de la servidumbre de conservación de la granja McFarland y aprobación de la enmienda a proyecto de capital No.22CPA000006 para reducir el presupuesto del proyecto capital de preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas (4730DC083) por \$72,160 y la enmienda al presupuesto No. 22BCC000015 para transferir \$72,160 del fondo de proyecto de capital Pay-As-You-Go al fondo general para apoyar la compra de la servidumbre de conservación de la granja McFarland.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe el presupuesto final para la fase II de la servidumbre de conservación de la granja McFarland y apruebe la enmienda a proyecto de capital No.22CPA000006 para reducir el presupuesto del proyecto capital de preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas (4730DC083) por \$72,160 y la enmienda al presupuesto No. 22BCC000015 para transferir \$72,160 del fondo de proyecto de capital Pay-As-You-Go al fondo general para apoyar la compra de 11.012 acres adicionales de la servidumbre de conservación de la granja McFarland.

La granja McFarland se encuentra ubicada de manera estratégica hacia el noreste de Durham, en la intersección de Snow Hill y Infinity Roads dentro del nivel suburbano de Durham en un lugar de importancia ambiental cerca a la convergencia de los ríos Eno y Little (consulte

los mapas adjuntos). Durante diciembre de 2020, el condado compró los primeros 86.37 acres de este proyecto de servidumbre, financiado por fondos de subvención federales NRCS ALE, el condado de Durham y la donación de un propietario de tierras.

Anteriormente, la Junta había aprobado la compra de esta segunda parte de la servidumbre de conservación McFarland, con la condición de que los fondos de la subvención paguen una parte de los costos de adquisición. La Junta había aprobado además el acuerdo cooperativo federal cuando los fondos de subvención del programa de servidumbre de tierras agrícolas (ALE, por sus siglas en inglés) fueron otorgados para ayudar con la compra de la servidumbre. Como se muestra en el presupuesto adjunto, esta es la segunda fase de todo el proyecto de 97.5 acres para la servidumbre de conservación. Para el proyecto en general, la valoración combinada del terreno fue \$1,137,000, para el cual el programa federal ALE contribuyó con un total de \$559,000. El propietario de tierras ha donado una valoración estimada en \$216,276 en terrenos que son adquiridos por un valor inferior a su valor de mercado (bargain sale). El condado de Durham va a contribuir con un total de \$368,330 al proyecto general, o 32% del valor de la servidumbre.

El acuerdo cooperativo federal proporciona fondos por un 50% del valor de la servidumbre. La valoración de enero de 2021 fue aprobada a nivel federal y proporciona un valor de servidumbre de \$140,000, lo que equivale a \$12,713 por acre. NRCS también ha aprobado la escritura de la servidumbre, los trámites relacionados con el título, financiación para su parte del precio del proyecto (\$70,000). El condado de Durham suministra \$70,000 de lo que resta del precio de compra que no es financiado por una subvención, para unos costos de cierre por un total de \$72,160. La transferencia \$72,160 de la cuenta del proyecto de capital de espacios abiertos y tierras agrícolas al Fondo general para la compra de la tierra es una transferencia técnica que proporciona al Departamento de finanzas una contabilidad de fin de año más concisa de los activos comprados por el Condado cada año fiscal. La gerente del condado también fue autorizada previamente para ejecutar los documentos de servidumbre finales.

Alineación con el plan estratégico: La adquisición ayuda a implementar la Meta estratégica 4, “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, al aumentar la cantidad de espacios abiertos y tierras agrícolas protegidas por el condado de Durham.

Personal de referencia: Jane Korest, administradora de espacios abiertos y bienes raíces; Celeste Burns, coordinadora de espacios abiertos, Peri Manns, director adjunto de ingeniería ambiental

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el presupuesto final para la fase II de la servidumbre de conservación de la granja McFarland y apruebe la enmienda al proyecto de capital No.22CPA000006 para reducir el presupuesto del proyecto capital de preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas (4730DC083) por \$72,160 y la enmienda al presupuesto No. 22BCC000015 para transferir \$72,160 del fondo de proyecto de capital Pay-As-You-Go al fondo general para apoyar la compra de 11.012 acres adicionales de la servidumbre de conservación de la granja McFarland.

**Archivos
adjuntos:**[AAF suplementario - Presupuesto final de fase 2 de Servidumbre de granja McFarland](#)[Adjuntos 1 a 5 fase 2 de Servidumbre de granja McFarland](#)[FORMULARIO LEGAL AAF-15 Y CPA-06 Aprobación de presupuesto final para servidumbre de conservación <http://durhamcounty.legistar.com/gateway.aspx?M=F&ID=1f32dd60-cef8-457d-bca0-5d5bd58cd22a.pdf>](#)[FORMULARIO LEGAL CPA-06 Y BCC-15 Aprobación de presupuesto final para servidumbre de conservación <http://durhamcounty.legistar.com/gateway.aspx?M=F&ID=2f672160-a207-4ca4-840c-b0fbf5bbd8d2.pdf>](#)**21-0530****Enmienda de contrato para reparaciones de rutina y emergencia para TWWTP con Carolina Civilworks, Inc.****Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con Carolina Civilworks, Inc. (FR# 22-216 and RFP# 21-020) para reparaciones de rutina y de emergencia para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP) por \$83,482.18, lo que llevaría la cantidad total del contrato de \$30,000 a \$113,482.18 y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas enmiendas, que no excedan los \$120,000.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con Carolina Civilworks, Inc. (FR# 22-216 and RFP# 21-020) para reparaciones de rutina y de emergencia para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP) por \$83,482.18, lo que llevaría la cantidad total del contrato de \$30,000 a \$113,482.18 y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas enmiendas, que no excedan los \$120,000.

**Archivos
adjuntos:**[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato](#)[CCW TWWTP FR22-216 LEGISTAR](#)**21-0533****Enmienda a contrato de servicios públicos con David Young Utilities, Inc para reparaciones rutinarias y de emergencia del sistema de recolección.****Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con David Young Utilities, Inc. (FR# 22-277 y RFP 21-022) que ofrece reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección de la división de servicios públicos por \$46,700, lo que llevaría la cantidad

total de \$30,000 a \$76,700, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda los \$92,040.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, pues se asegura de prevenir desbordamientos de alcantarillado sanitario (SSO, por sus siglas en inglés).

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con David Young Utilities, Inc. (FR# 22-277 y RFP 21-022) que ofrece reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección de la división de servicios públicos por \$46,700, lo que llevaría la cantidad total de \$30,000 a \$76,700, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda los \$92,040.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Enmienda al contrato con David Young- año fiscal 22
FR22-277_David Young Sistema de recolección_Legistar](#)

21-0534

Enmienda a contrato de servicios públicos con Axis Utility, Inc. para reparaciones rutinarias y de emergencia del sistema de recolección.

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con Axis Utility, Inc. (FR# 22-240 and RFP# 21-022) para reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección por un monto de \$115,118.01, lo que llevaría la cantidad total de \$30,000 a \$145,118.01, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda \$165,000.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, pues se asegura de prevenir desbordamientos de alcantarillado sanitario (SSO, por sus siglas en inglés).

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice al gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato existente con Axis Utility, Inc. (FR# 22-240 and RFP# 21-022) para reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección por un monto de \$115,118.01, lo que llevaría la cantidad total de \$30,000 a \$145,118.01, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda \$165,000.

**Archivos
adjuntos:**[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato](#)[AXIS CS FR22-240 LEGISTAR](#)**21-0536****Enmienda de contrato y enmienda al presupuesto No. 22BCC000019 para establecer y agregar fondos (\$60,000) al contrato de Durham Pre-K para el año fiscal 21-22 con la Asociación de Servicios de Cuidado Infantil****Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a contrato adjunta y la enmienda al presupuesto asociada para establecer un aumento en el presupuesto del contrato de Durham Pre-K para el año fiscal 21-22 para la Asociación de Servicios de Cuidado Infantil.

El propósito de esta enmienda de contrato y la enmienda de presupuesto asociada es doble. La primera meta es enmendar el contrato a tres años que el condado tiene con la Asociación de Servicios de Cuidado Infantil (CCSA, por sus siglas en inglés) para la administración de nuestro programa universal Durham Pre-K con el fin de agregar la cantidad presupuestada y específica para el año fiscal 21-22. El año fiscal 20-21 fue el primer año de una extensión de tres años durante la cual la CCSA administraba el programa Durham Pre-K a nombre del condado de Durham. El presupuesto para el año fiscal 20-21 incluyó fondos fijos para Durham Pre-K por \$3,846,840, que no incluían más de \$2 millones en apoyo adicional a preescolar que va directamente a las Escuelas Públicas de Durham. De la cantidad que va para CCSA, \$3,033,107 pasa directamente de CCSA a proveedores para servicios instruccionales, y los \$813,733 restantes apoyan una amplia variedad de servicios de gestión del sistema y desarrollo del sistema, como el desarrollo profesional para profesores y directores de programa.

Para el año fiscal 21-22 hubo crecimiento tanto en los ingresos por impuesto a las ventas incrementales del Artículo 46 que ya no son destinados de manera directa a las Escuelas Públicas de Durham (para preescolar) así como los \$250,000 adicionales aprobados por los comisionados durante las negociaciones de presupuesto, lo que dio como resultado un nuevo total de \$4,118,517. El grueso del nuevo financiamiento apoyará servicios instruccionales adicionales (“cupos” adicionales), y sumas más pequeñas para el apoyo de costos de gestión del programa así como de la implementación de algunas actividades sugeridas en un plan de equidad racial adoptado por el Comité Directivo de Durham PreK después de que los miembros del Subcomité de Calidad completaron un estudio de un año, y el cual fue presentado al BOCC en mayo de 2021.

Finalmente, con base en cambios anunciados recientemente en la política de reembolso de NC Pre-K por lo menos durante la primera mitad de este año escolar, el Comité Directivo de Durham Pre-K ha aprobado una solicitud dirigida a los comisionados para financiamiento adicional con el fin de poder seguir dando apoyo al mismo número de cupos en lugar de reducirlos para satisfacer los costos más altos. Si los cambios en los reembolsos de NCPK duran todo año, los costos adicionales podrían sumar un total de \$90,000 adicionales a los \$4,118,517 que se encuentran presupuestados. El personal recomienda que se agreguen \$60,000 de saldo de fondo ahora (para un total de \$4,178,517 que se muestra en la enmienda

al contrato propuesta) y que, luego de una evaluación a mitad de año, se faculte a la gerente del condado para agregar \$30,000 más si la situación lo garantiza.

Alineación con el plan estratégico: Una gran variedad de programas para la primera infancia, como el preescolar universal, cuenta con un gran potencial de mejorar los resultados a lo largo de todas las Metas del plan estratégico del condado de Durham alineadas con resultados externos.

Personal de referencia: Cate Elander, coordinadora de infancia temprana; Drew Cummings, jefe de personal

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a contrato adjunta y la enmienda al presupuesto asociada para establecer un aumento en el presupuesto del contrato de Durham Pre-K para el año fiscal 21-22 para la Asociación de Servicios de Cuidado Infantil.

Archivos adjuntos:[Contrato con CCSA 2 años ejecutado 7-2018 a 6-2020](#)

[CCSA - Enmienda 1 EJECUTADA](#)

[CCSA - Enmienda 2 Ejecutada](#)

[CCSA - Enmienda 3 Ejecutada - Extensión 3 años](#)

[CCSA - Propuesta de Enmienda 4 - Financiación año fiscal 21-22](#)

[Actualización de presupuesto de Durham PreK](#)

[Formulario jurídico AAF-19](#)

21-0537

Aprobación del contrato con la Greater Durham Black Chamber of Commerce para servicios relacionados con el apoyo a pequeños negocios para el año fiscal 2021-2022

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado interina para que ejecute el contrato adjunto con la Greater Durham Black Chamber of Commerce (GDBCC) para servicios relacionados con el apoyo a pequeños negocios por un monto de \$50,000.

El alcance de los servicios refleja las responsabilidades desempeñadas por la GDBCC y define métricas de resultados que estén alineados con el plan estratégico del condado. Adicionalmente, el alcance de los servicios describe el proceso de reportes que debe realizarse entre las agencias en cumplimiento de los servicios descritos en el alcance. Los fondos para este acuerdo fueron incluidos como parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2021-2022.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 4: Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad para promover y apoyar la comunidad y la vitalidad económica para todos sus residentes.

Personal de referencia: Claudia Hager, gerente general interina; Jay Gibson, gerente general; Andrew Miracle, oficial de desarrollo económico; CJ Broderick, presidente y CEO, Greater Durham Black Chamber of Commerce

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado interina para que ejecute el contrato adjunto con la Greater Durham Black Chamber of Commerce

**Archivos
adjuntos:**

[GDBCC Contrato de servicios año fiscal 22](#)

[GDBCC Alcance de servicios año fiscal 22](#)

21-0539

Enmienda a contrato de servicios públicos con Carolina Civilworks, Inc. para reparaciones de rutina y de emergencia

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato de servicios existente con Carolina Civilworks, Inc. (FR# 22-141 and RFP# 21-022) para reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección por un monto de \$50,649.84, lo que llevaría la cantidad total de \$75,000 a \$125,649.84, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda \$160,000.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, pues se asegura de prevenir desbordamientos de alcantarillado sanitario (SSO, por sus siglas en inglés).

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda de contrato para incrementar el monto del contrato de servicios existente con Carolina Civilworks, Inc. (FR# 22-141 and RFP# 21-022) para reparaciones de rutina y de emergencia del sistema de recolección por un monto de \$50,649.84, lo que llevaría la cantidad total de \$75,000 a \$125,649.84, y para que ejecute cualquier contrato relacionado, incluidas las enmiendas, por un valor que no exceda \$160,000.

**Archivos
adjuntos:**

[FR 22-141 CAROLINA CIVILWORKS, INC](#)

[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato](#)

21-0540

Aplicación para solicitud de financiamiento para la estación de bombeo en Chin Page Road para la División de Servicios públicos

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que revise la aplicación para solicitud de financiamiento para la estación de bombeo en Chin Page Road, autorice a la presidenta para que firme a resolución de presentación de la aplicación al Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte (NCDEQ, por sus siglas en inglés) y autorice a la gerente del condado para que complete la

certificación y firme la aplicación. Se adjunta una copia de la aplicación que incluye la resolución.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción se encuentra en conformidad con la Meta 1 del plan estratégico del condado de Durham, “Prosperidad y enriquecimiento de la comunidad y la familia”, y también apoya la Meta 4 del plan estratégico “Protección del medioambiente”.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Vince Chirichella, gerente de proyecto senior

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta revise la aplicación para solicitud de financiamiento para la estación de bombeo en Chin Page Road y firme la resolución para la presentación de la aplicación ante el Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte (NCDEQ, por sus siglas en inglés) y autorice a la gerente del condado para que complete la certificación y firme la aplicación.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Rev1 Non-contract](#)

[Durham Co CWSRF](#)

[ANÁLISIS DE CAPACIDAD SIC FINAL MEMO FINAL #3](#)

21-0542

Enmienda de contrato de servicios públicos con National Power

**Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda al contrato de servicios con National Power (FR# 22-282, Línea 1) para ofrecer servicios de mantenimiento preventivo y reparación a los generadores del sistema de recolección de la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP, por sus siglas en inglés) y del sistema de abastecimiento de agua de Rougemont por un monto de \$105,000, lo que llevaría el total del contrato de \$35,000 a \$140,000.

Alineación con el plan estratégico: Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad”, ya que este contrato asegura que todos los generadores se mantengan disponibles de manera continua.

Personal de referencia: Jay Gibson PE, gerente general; Peri Manns ASLA, gerente general asistente; Stephanie Brixey, directora adjunta de servicios ambientales y de ingeniería; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que inicie una enmienda al contrato de servicios con National Power (FR# 22-282, Línea 1) para ofrecer servicios de mantenimiento preventivo y reparación a los generadores del sistema de recolección de la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP, por sus siglas en inglés) y del sistema de abastecimiento de agua de Rougemont por un monto de \$105,000, lo que llevaría el total del contrato de \$35,000 a \$140,000.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF](#)
[National Power Legistar Docs](#)

21-0543**Aprobación de contrato con Hagerty Consulting para entrenamiento sobre ataques terroristas coordinados complejos (CCTA, por sus siglas en inglés)****Texto del orden
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato con Hagerty Consulting Inc. con el fin de desarrollar varios cursos de entrenamiento para ayudar al condado de Durham a preparar un plan de coordinación regional para posibles ataques terroristas coordinados complejos y autorizar a la gerente del condado interina para que ejecute el contrato. Los cursos de entrenamiento incluyen recuperación de incidentes con múltiples víctimas, asistencia a amigos/familia, inteligencia e investigaciones, información pública y de crisis, y comunicaciones de seguridad para el público y para despacho. Los cursos estarían disponibles para la ciudad y el condado de Durham y otras organizaciones regionales con personal de respuesta mutuo. El entregable final es un programa integral de entrenamiento compuesto por varios módulos que se desarrolla con ayuda de los aportes de expertos en el tema a nivel local, estatal y nacional y de las lecciones aprendidas de eventos con múltiples víctimas recientes en los Estados Unidos.

Se siguieron los lineamientos federales unificados como parte del proceso de solicitud de propuestas. Hagerty Inc. fue el único proveedor en responder a la solicitud de propuestas y por consiguiente se le otorgó el contrato de servicios. El contrato es de precio fijo firme que no exceda los \$180,000 con un periodo de desempeño que terminaría el 31 de marzo de 2022. El contrato se pagará con dinero de subvención de FEMA y el financiamiento se encuentra en el presupuesto de la oficina de servicios de emergencia (OES, por sus siglas en inglés) para el año fiscal 21/22.

Alineación con el plan estratégico: Esta solicitud se alinea con la Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Jim Groves director de OES y Ari Schein director adjunto de EM

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la junta apruebe el contrato con Hagerty Consulting Inc. por un monto que no exceda \$180,000 y autorice a la gerente del condado interina para que ejecute el contrato.

**Archivos
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF Hagerty Consulting año fiscal 22](#)
[Contrato de servicios FEMA Hagerty Consulting año fiscal 22](#)
[Adjunto B Hagerty Consulting - Lineamientos Federales Unificados año fiscal 22](#)
[Hagerty RFP 21-042](#)
[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 21-042 RFP_063021](#)
[RFP 21-042 Entrenamiento en brecha de capacidad en respuesta a ataques terroristas coordinados complejos \(CCTA\)](#)
[RE_Revisión legal de contrato Hagerty](#)

21-0547**Transferencia del presupuesto de Alliance Health Services del año fiscal 2020-21 al fiscal 2021-22**

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apoye el traspaso de \$650,000 identificados por Alliance Health Services del año fiscal 2020-21 al año fiscal 2021-22. Los \$1,040,000 restantes se evaluarán para consideración a mitad de año, lo que llevaría la cantidad total a \$1,690,000 elegibles para servicios de salud del comportamiento sobre la asignación del presupuesto base.

La propuesta para el uso de los fondos pide la ampliación de los servicios de salud mental para individuos en el refugio para el COVID de Carolina Duke y la transición a un equipo de apoyo en un refugio general después del COVID. Adicionalmente, los fondos apoyarían el mejoramiento de la respuesta expandida a crisis para niños como fondos para puesta en marcha de un programa de servicios móviles de alcance, respuesta, participación y estabilización (MORES, por sus siglas en inglés), un modelo móvil especializado de respuesta a crisis para niños y familias que incluye 45 días de visitas domiciliarias y apoyo post crisis. Los costos cubrirían las actualizaciones o renovaciones de las instalaciones y fondos para la puesta en marcha del proveedor. La financiación a largo plazo sería cubierta por Medicaid.

Se presentarán actualizaciones adicionales en la financiación a mitad de año después de una revisión del financiamiento destinado al apoyo de servicios de salud del comportamiento a nivel del condado. Esta acción no requiere una enmienda de presupuesto. Los fondos se encuentran en el momento en las reservas del saldo de fondo de Alliance Health Service como fondos sin gastar.

Alineación con el plan estratégico: Meta 2: Salud y bienestar para todos.

Personal de referencia: Joanne Pierce, gerente general; Kelly Goodfellow, vicepresidente ejecutiva, Alliance Health Services, directora de finanzas y Rob Roberson CEO, Alliance Health Services

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la Junta siga adelante con el uso de los \$650,000 para el apoyo de servicios de salud mental en el presupuesto de Alliance Health. Se espera que haya actualizaciones adicionales en el presupuesto en febrero de 2022.

Archivos adjuntos:

[Punto suplementario Alliance Health](#)

21-0550

Aprobación de la Junta de Comisionados de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.22BCC00018 para disponer de \$318,750 de financiación de la subvención del programa de seguridad en las autopistas del gobernador (GHSP) del año fiscal 2021-22

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.22BCC00018 para disponer de \$318,750 de financiación de la subvención del programa de seguridad en las autopistas del gobernador (GHSP, por sus siglas en inglés) del año fiscal 2021-22. Durante este año fiscal, el GHSP otorgó a la oficina del sheriff del condado de Durham una subvención de cuatro años que suma un total de \$1,127,161 - esta cifra incluye la contrapartida a nivel local - que será usada para financiar tres nuevos cargos de oficiales del sheriff para trabajar en el cumplimiento de las leyes de tráfico por el periodo de la subvención de cuatro años, a partir del 1 de octubre de 2021. La contrapartida para el primer

año es de \$121,849, que sería financiada con fondos existentes en el presupuesto de la oficina del sheriff para el año fiscal 2021-22. La enmienda de presupuesto y la contrapartida local se combinan para una suma total de \$440,599 para el año fiscal 2021-22.

El GHSP es una subvención con un método escalonado de asignación de costos (step-down) que requiere una contrapartida de diferentes porcentajes cada año. El reembolso federal total a lo largo de los cuatro años del periodo de la subvención es de \$659,396 y la contrapartida a nivel local a lo largo del mismo periodo de cuatro años es de \$467,764, para una cantidad total de \$1,127,161. Las contrapartidas a futuro serán presupuestadas durante los siguientes años según se necesite por medio de optimizaciones de costos operaciones y de personal.

El programa de seguridad en las autopistas del gobernador ayuda las labores de financiación de las agencias de aplicación o vigilancia de la ley con el fin de reducir accidentes de tráfico en Carolina del Norte. Específicamente, esta subvención ofrece financiación a la oficina del sheriff del condado de Durham a lo largo de un periodo de cuatro años para tres (3) oficiales del sheriff, tres (3) vehículos y equipo asociado. En términos de resultados relacionados al tráfico, el condado de Durham se posiciona dentro de Carolina del Norte de la siguiente manera en las siguientes categorías:

- El puesto 10 en fallecimientos a nivel general
- El puesto 12 en fallecimientos relacionados con el alcohol
- El puesto 10 en fallecimientos relacionados con el mal uso de los cinturones de seguridad
- El puesto 8 en fallecimientos relacionados con una alta velocidad

Se han identificado las siguientes metas para este programa:

- Reducir los fallecimientos en accidentes de tráfico en el condado de Durham por un 25% del promedio de 2015-2019 de 29.2 fallecimientos al año a menos de 22 fallecimientos para el año fiscal 21/22.
- Reducir el número de fallecimientos relacionados con el mal uso de los cinturones de seguridad por un 10% del promedio de 2015-2019 de 9.2 accidentes al año a menos de 8 accidentes durante el año fiscal desde el 1 de octubre de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2022.
- Reducir el número de fallecimientos relacionados con la alta velocidad por un 15% del promedio de 2015-2019 de 534.2 accidentes al año a menos de 454 accidentes durante el año fiscal desde el 1 de octubre de 2021 hasta el 30 de septiembre de 2022.

Una revisión del modelo de intercepción secuencial (SIM, por sus siglas en inglés) será realizado en los siguientes meses según como se estableció durante el proceso de creación del presupuesto para el año fiscal 2021-22. Adicional a esta evaluación, se realizará una revisión interna de los presupuestos operacionales que apoyan en la actualidad a servicios de salud del comportamiento en departamentos de servicios humanos, incluido el de Alliance, DSS y el de salud pública y los de áreas de seguridad pública como el de EMS, el Centro de Recursos de Justicia Penal y la oficina del sheriff. Esta evaluación también identificará

oportunidades de coordinación de labores relacionadas con iniciativas de servicios de salud del comportamiento entre la ciudad y el condado de Durham.

A medida que las brechas de salud del comportamiento se identifican, la meta es cerrarlas por medio del reajuste de los presupuestos existentes, el uso de fondos de la ley de Plan de Rescate Estadounidense (American Rescue Plan Act-ARPA), financiamiento por subvenciones y salarios expirados debido a cargos no ocupados. El programa del gobernador de subvenciones para la seguridad en las autopistas ayudará a reducir el apoyo en la financiación a nivel local para enfrentar problemáticas de seguridad en las autopistas. Tal apoyo podría abrir la posibilidad de crear una capacidad local de enfrentar las brechas en los servicios de salud del comportamiento.

Por favor consulte los documentos adjuntos para información adicional relacionada con los presupuestos anuales y condiciones de la subvención.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura.

Personal de referencia: Keith Webster, capitán de la División de patrullaje, oficina del sheriff del condado de Durham; Thomas Cote, mayor de operaciones, oficina del sheriff del condado de Durham; David LaBarre, director de planeación y desarrollo, oficina del sheriff del condado de Durham; Clarence Birkhead, sheriff del condado de Durham.

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.22BCC00018 para disponer de \$318,750 de financiación de la subvención del programa de seguridad en las autopistas del gobernador (GHSP, por sus siglas en inglés) del año fiscal 2021-22.

Archivos adjuntos:

[GHSP Suplemento a concesión](#)

[GHSP Acuerdo 2000049992 Aprobación](#)

[NCGHSP acuerdo de condiciones](#)

[Subvención de seguridad de tráfico actualizada 2021](#)

[FORMULARIO LEGAL AAF-18 subvención del programa de seguridad en las autopistas del gobernador para la oficina del sheriff](#)

[GHSP3 - 3 oficiales](#)

[Carta de apoyo DA](#)

[Apoyo MADD](#)

21-0554

Aprobación de acuerdo interlocal propuesto y el acuerdo de uso conjunto para las nuevas instalaciones para uso compartido, la Estación 18, ubicada en Herndon Road, Durham, NC y aprobación de la enmienda al proyecto de capital No.22CPA00007 para disponer de fondos (\$2,468,366) de contribución del condado (PAYGO) aprobados para la creación del nuevo proyecto de la Estación 18 (4330DC002) del año fiscal 2021-22

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que apruebe el acuerdo interlocal (ILA, por sus siglas en inglés) propuesto y el acuerdo de uso conjunto (JUA, por sus siglas en inglés) para las nuevas

instalaciones para uso compartido, la Estación 18, ubicada en Herndon Road, Durham, NC., autorice a la gerente del condado interina para que ejecute los acuerdos y apruebe la enmienda al proyecto de capital No.22CPA00007 para disponer de fondos (\$2,468,366) de contribución del condado (PAYGO) aprobados para la creación del nuevo proyecto de la Estación 18 (4330DC002) del año fiscal 2021-22.

El total de la responsabilidad del condado para el proyecto es de \$2,468,366. La cifra incluye un costo compartido de las instalaciones por los Servicios Médicos de Emergencia (EMS, por sus siglas en inglés) de 27% (\$2,280,125); así como el suministro de mobiliario, accesorios y equipo (FF&E, por sus siglas en inglés), TI, tecnología y otros suministros específicos al EMS, más una suma para contingencia del 5% de la parte del EMS de los costos de las instalaciones. También se incluye un costo compartido del Distrito de Servicios de Bomberos y Rescate del condado de Durham (DCFR, por sus siglas en inglés), el cual forma parte del presupuesto aprobado para el año fiscal 2021-22 (más detalles de esto a continuación).

Total de solicitud de financiamiento:

27% de costos compartidos de las instalaciones por parte de EMS \$2,280,125

Costos de las instalaciones específicos al condado\$ 188,241 (FF&E, 5% de contingencia)

Costo compartido por DCFR (18%) \$1,109,661

Total \$3,578,027

Antecedentes:

En la primavera de 2016, la Junta de Comisionados del Condado solicitó al EMS trabajar con el Departamento de bomberos de la ciudad de Durham para explorar la creación de instalaciones compartidas para bomberos y EMS con el fin de optimizar costos y ofrecer unos servicios de seguridad pública más efectivos. Las instalaciones compartidas de seguridad pública, la Estación 17 - construida de manera conjunta entre el Departamento de EMS del condado y el Departamento de Bomberos de la ciudad de Durham y ubicada en 5503 Leesville Road - fue la primera instalación construida de manera conjunta. Esta estación fue aprobada por la Junta el 24 de abril de 2017.

Posteriormente, el 25 de junio de 2018, la Junta aprobó un acuerdo intergubernamental (IGA, por sus siglas en inglés) con la ciudad de Durham para la provisión de servicios consolidados de bomberos, rescate y de respuesta a emergencias en la parte sur del condado de Durham. El IGA incluía provisiones para la construcción en conjunto y el costo compartido de dos nuevas instalaciones compartidas. Se espera que la Estación 18 remplace la Estación 83 de DCFR en Seaton Road, la cual es el tema de este punto del orden del día, y se espera que la Estación 19 remplace la Estación 81 de DCFR en Old Page Road, y su construcción está programada para el 2023.

El concepto de diseño para la Estación 18 es una versión modificada del diseño de prototipo usado para la Estación 17. La principal diferencia desde la perspectiva de EMS es la adición de una segunda área doble para el estacionamiento de ambulancias, lo que aumenta la asignación en pies cuadrados del EMS de 24% a 27% del área total del edificio. Una

representación del diseño (Adjunto A) y un mapa de la asignación del espacio (Adjunto B) se incluyen en los adjuntos junto el acuerdo de uso conjunto (Adjunto C), el acuerdo interlocal (Adjunto D) y la tabla con el costo compartido (Adjunto E).

El área total de las instalaciones es 13,318 pies cuadrados con 3,592 pies cuadrados dedicados al uso por parte de EMS y 1,192 pies cuadrados de uso compartido. La asignación de costos para las instalaciones se divide en 73% / 27% de acuerdo al uso del área.

El costo de “precio máximo garantizado” del diseño y construcción de las instalaciones es de \$8,444,906, y excluye los costos específicos de la ciudad y del condado, como mobiliario, accesorios y equipo (FF&E), tecnología y seguridad, etc., los cuales suman un total de \$2,280,125 (27%).

Los costos específicos del condado suman un total de \$188,241 para el mobiliario, accesorios y equipo, TI, tecnología y otros suministros específicos al EMS, lo que incluye una suma para contingencia del 5% de la parte del EMS de los costos de las instalaciones, se pagará por separado por el condado, lo que llevaría el costo total de las instalaciones para el condado a \$2,468,366.

Alineación con el plan estratégico: Este proyecto se alinea con la Meta 2 del plan estratégico del condado: Salud y bienestar para todos, Meta 3: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Jodi Miller, gerente general, Jim Groves, director de servicios de emergencia, paramédico jefe Mark Lockhart, Keith Lane, director de presupuesto y servicios de administración, Susan Tezai, directora de finanzas; Peri Manns ASLA LEED GA, director adjunto de servicios ambientales y de ingeniería, y el fiscal del condado suplente, Willie Darby

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la Junta apruebe el acuerdo interlocal (ILA, por sus siglas en inglés) propuesto y el acuerdo de uso conjunto (JUA, por sus siglas en inglés) para las nuevas instalaciones para uso compartido, la Estación 18, ubicada en Herndon Road, Durham, NC., autorice a la gerente del condado interina para que ejecute los acuerdos y apruebe la enmienda al proyecto de capital No.22CPA00007 para disponer de fondos (\$2,468,366) de contribución del condado (PAYGO) aprobados para la creación del nuevo proyecto de la Estación 18 (4330DC002) del año fiscal 2021-22.

Archivos adjuntos:

[Documento suplementario AAF - Estación 18](#)

[Adjunto A - EB18 RENDERIZADO DE DISEÑO](#)

[Adjunto B - EB18 ASIGNACIÓN DE ESPACIO 8-26](#)

[Adjunto C - EB18 ACUERDO DE USO CONJUNTO jbp 8.30.21](#)

[Adjunto D - EB18 ACUERDO INTERLOCAL - jbp 8.20.2021](#)

[Adjunto E - EB18 TABLA DE COSTOS COMPARTIDOS 8-26](#)

[FORMULARIO LEGAL CPA-07 Aprobación de proyecto de Estación 18 \(\\$2,468,366\)](#)

[21-0558](#) Recomendación de la Junta para la presidencia de la Junta de ABC del condado de Durham para 2021-2022

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que apruebe la votación propuesta para nombrar a Daniel Edwards como el presidente de la Junta de ABC del condado de Durham para 2021-2022. El periodo del presidente saliente, Don Lebkes, terminó el 23 de agosto de 2021. Los miembros de la Junta de ABC han votado entre ellos para identificar quien de ellos va a ser propuesto a los comisionados del condado como el nuevo presidente sugerido para la Junta de ABC.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

Personal de referencia: Monica Toomer, secretaria de la Junta

Recomendación de la Gerente del Condado: La Gerente del condado recomienda que la Junta de comisionados del Condado realice un voto con el fin de nombrar miembros en las juntas y comisiones mencionadas.

Archivos adjuntos: [Carta de la Junta ABC](#)

7. Audiencias públicas (20 min)

[21-0553](#) Audiencia pública - Cambio en el mapa de zonificación, 2104 y 2112 Ellis Road (Z2000042) (20min)

Texto del orden del día: Se le solicita a la Junta que realice una audiencia pública y reciba las opiniones del público sobre el cambio en el mapa de zonificación, 2104 y 2112 Ellis Road (Z2000042), y

Primera moción: Adopte una ordenanza que enmiende la ordenanza de desarrollo unificado en la que se tome propiedad de Residencial Rural (RR) y de Residencial Suburbano-20 (RS-20) y la establezca como Comercial General con un plan de Desarrollo CG (D).

Segunda moción: Adoptar la declaración de consistencia apropiada de acuerdo a los NCGS §160D-605.

Resumen.

Jonathan Gindes, de Stackhouse Development LLC, propone cambiar la designación de zona para dos lotes con un área total de 4.86 acres, ubicados en 2104 y 2112 Ellis Road. La

zonificación actual es Residencial Rural (RR) y Residencial Suburbano-20 (RS-20). El solicitante propone cambiar esta designación a Comercial General con un plan de Desarrollo CG (D).

Las propiedades están designadas actualmente como Investigación/Aplicación de Investigación en el mapa de uso de tierra a futuro (FLUM, por sus siglas en inglés) (Adjunto 3). La zonificación propuesta de CG(D) no es consistente con el uso de tierra a futuro designado. Si la zonificación propuesta es aprobada, el personal recomienda un cambio en el FLUM para designar la propiedad como Comercial.

Desde la audiencia de la Comisión de Planeación el 13 de julio de 2021, el solicitante ha agregado el texto de compromiso 5 (text commitment 5) para satisfacer la solicitud de la comisión para la consideración de una medida de control para el agua de tormenta, este texto puede ser consultado en la página uno del plan de desarrollo (adjunto 5).

Archivos adjuntos:

1. Mapa de contexto
2. Mapa aéreo
3. Mapa de uso de tierra a futuro
4. Mapa de proximidad de instalaciones de auto almacenamiento
5. Plan de desarrollo
6. Reporte de cambio en mapa de zonificación
7. Análisis de consistencia con el plan integral
8. Impacto a transporte y escuelas
9. Comentarios de BPAC
10. Materiales de reunión con el vecindario
11. Ordenanza de zonificación
12. Declaración de consistencia
13. Declaración de interés público
14. Solicitud
15. Comentarios escritos de la comisión de planeación

Alineación con el plan estratégico: La enmienda enfatiza la Meta 4 (Prosperidad de la comunidad) al ofrecer regulaciones justas y razonables para los ciudadanos y comunidad de empresarios de Durham al tiempo que se respeta la Meta 5 (gobierno responsable, eficiente y visionario) al mantener un gobierno transparente y acoger la opinión del público.

Personal de referencia: Danny Cultra, AICP, planeador senior, y Sara M. Young, AICP, directora de planificación

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado recomienda que la Junta lleve a cabo una audiencia pública y recibir comentarios del público sobre el cambio en el mapa de zonificación y, de ser apropiado con base en los comentarios recibidos durante la audiencia, aprobar el cambio en el mapa de zonificación y adoptar la declaración de consistencia apropiada.

-
- [Adjunto 01 - Mapa de contexto de zonificación](#)
 - [Adjunto 02 - Mapa aéreo](#)
 - [Adjunto 03 - Mapa FLUM](#)
 - [Adjunto 04 - Mapa de proximidad de instalaciones de auto almacenamiento](#)
 - [Adjunto 05 - Plan de desarrollo](#)
 - [Adjunto 06 - Solicitud](#)
 - [Adjunto 07 Análisis de consistencia con el plan integral](#)
 - [Adjunto 08 Impacto al transporte y escuelas](#)
 - [Adjunto 09 - Comentario BPAC](#)
 - [Adjunto 10 - Materiales de reunión con el vecindario](#)
 - [Adjunto 11 - Ordenanza de zonificación](#)
 - [Adjunto 12 - declaración de consistencia](#)
 - [Adjunto 13 - Declaración de interés público](#)
 - [Adjunto 14 - Comentarios escritos de la comisión de planeación](#)

8. Otros asuntos (50 min)

[21-0569](#)

Actualización de la crisis del COVID-19 enfocada en la salud pública del Condado de Durham (20 min)

Texto del orden del día:

Se le ha solicitado a la Junta realizar una actualización de la respuesta y esfuerzos para combatir el COVID-19 enfocada en salud pública por parte del personal del Condado.

Alineación con el plan estratégico: Este punto se alinea con la Meta 2: Salud y bienestar para todos

Personal de referencia: Rodney Jenkins, director de salud pública y Joanne Pierce, directora General

Recomendación de la Gerente del Condado: La Gerente del condado interina recomienda que la Junta reciba una actualización de la respuesta y esfuerzos realizados para combatir el COVID-19 por parte del personal del Condado

[21-0541](#)

Actualización y recomendaciones para la recuperación por parte de las iniciativas de seguridad alimentaria del condado (30min)

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta recibir una actualización solicitada anteriormente sobre las iniciativas de seguridad alimentaria financiadas por el condado a la fecha relacionadas con el COVID-19 y escuchar recomendaciones de estrategias adicionales de seguridad alimentaria con el fin de continuar con el apoyo a un mayor acceso a la comida, al desarrollo de la capacidad de las organizaciones y del sistema alimentario y ayudar a empezar la recuperación de los impactos negativos del COVID-19 en la economía. Muchas de las estrategias pueden ser financiadas con la ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA, por sus siglas en inglés).

Las tasas de inseguridad alimentaria en Carolina del Norte son mayores al doble de lo que eran antes de la pandemia. Específicamente en el condado de Durham, la participación

estimada en despensas de alimentos es alrededor de un 68% más alta en comparación a las cifras de antes de la pandemia. El condado de Durham ha gastado más de \$1.5 millones durante la pandemia del COVID-19 para ayudar a apoyar a personas y familias en situación de inseguridad alimentaria. Sin embargo, los impactos negativos del COVID-19 en la economía continúan afectando a los más vulnerables de nuestra comunidad. Es importante que el condado de Durham optimice los fondos ofrecidos por ARPA para invertir en el fortalecimiento de un sistema alimentario más equitativo.

Alineación con el plan estratégico: La asistencia a una seguridad alimentaria adecuada para la población del condado de Durham que se encuentra más vulnerable al riesgo se alinea con la Meta 2: Salud y bienestar para todos del plan estratégico del condado de Durham.

Personal de referencia: Mary Oxendine, coordinadora de seguridad alimentaria del condado; Donna Rewalt, directora de la extensión del condado; Drew Cummings, jefe de personal; Ari Schein, director interino de emergencias; Andy Miracle, oficial de desarrollo económico; James Keaten, director de servicios de nutrición escolar, Escuelas Públicas de Durham; Mathew Palmer, director ejecutivo de planeación, transporte y nutrición, Escuelas Públicas de Durham; Jacquelyn Blackwell, operadora de despensa, Feed My Sheep y Co-Coordinadora, End Hunger Durham; Miguel Rubiera, voluntario, Iglesia Presbiteriana Emanuel; Camryn Smith, directora ejecutiva, Communities in Partnership; Jen Zuckerman, directora de iniciativas estratégicas, Duke World Food Policy Center; Dorian Bolden, propietario, Beyu Caffé

Recomendación de la Gerente del Condado: La gerente del condado interina recomienda que la Junta reciba una actualización sobre las iniciativas de seguridad alimentaria a la fecha relacionadas con el COVID-19 y escuchar recomendaciones de estrategias adicionales de seguridad alimentaria.

Archivos adjuntos: [ARPA Seguridad alimentaria Rec 09.13.21](#)

[Seguridad alimentaria BOCC Presentación 09.13.21](#)

[Necesidades en infraestructura de la Cocina de nutrición escolar 9.13.21](#)

[Resumen de las inversiones en seguridad alimentaria del condado de Durham 9.13.21](#)

9. Se levanta la sesión